



Arte y patrimonio en Iberoamérica

Tráficos transoceánicos

Inmaculada Rodríguez Moya, María de los Ángeles
Fernández Valle, Carme López Calderón (editoras)



A... Srta Prinsipal con su negra,
Esclava
B... Arbol de Frangulillas, y su Fruta.
C... Arbol del Nispero, y su Fruta.
D... Fruta con nombre de Naranjillas.
E... Palma de Cocos grandes.
F... Arbol de Coquiños de Chile.

Inmaculada Rodríguez Moya. Profesora titular de Universidad de Historia del Arte en la Universitat Jaume I. Su investigación se centra en la iconografía del poder, tanto en España como en Iberoamérica, desde la etapa colonial hasta el siglo XIX inclusive, tanto en sus manifestaciones artísticas como urbanas. De su extensa producción podemos destacar las más recientes monografías junto con Víctor Mínguez *Himeneo en la corte* (CSIC, 2013), *Napoleón y el espejo de la Antigüedad* (Universidad de Valencia, 2014), *The Seven Wonders of the Ancient World in the Modern Age* (Routledge, 2016).

María de los Ángeles Fernández Valle. Profesora asociada del Área de Historia del Arte de la Universidad Pablo de Olavide e investigadora postdoctoral del Instituto de Estudios Humanísticos Juan Ignacio Molina en la Universidad de Talca, Chile. Sus investigaciones se centran en analizar las conexiones, intercambios y relaciones artísticas y culturales entre el Nuevo y el Viejo Mundo durante la Edad Moderna, con especial interés en el tornaviaje de América a España, línea de investigación que ha presentado en encuentros españoles, americanos y en revistas especializadas.

Carme López Calderón. Investigadora postdoctoral de la Universidad de Santiago de Compostela y miembro del grupo de investigación Iacobus. Sus trabajos se centran en el estudio de los grabados y textos de la Edad Moderna relativos a la mariología, las hagiografías y la mística, con especial énfasis en el género emblemático y en su transposición a otro tipo de soportes, permanentes y efímeros. Sobre esta cuestión actualmente desarrolla el proyecto *Grabados y emblemática aplicada en la Macro Región del Sudoeste Europeo: explicación e internacionalización del patrimonio a partir de sus fuentes impresas*.

Col·lecció Amèrica, 34

ARTE Y PATRIMONIO EN IBEROAMÉRICA

TRÁFICOS TRANSOCEÁNICOS

Inmaculada Rodríguez Moya, María de los Ángeles
Fernández Valle, Carme López Calderón (eds.)



UNIVERSITAT
JAUME·I

2016

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT JAUME I. Datos catalográficos

Arte y patrimonio en Iberoamérica : tráfico transoceánico / Inmaculada Rodríguez Moya, María de los Ángeles Fernández Valle, Carme López Calderón (eds.) — Castelló de la Plana : Publicacions de la Universitat Jaume I, D.L. 2016

p.; cm. — (Amèrica ; 34)

ISBN 978-84-16356-47-8. 978-84-16356-48-5 (pdf)

1. Art llatinoamericà. I. Rodríguez Moya, Inmaculada, ed. II. Fernández Valle, María de los Ángeles, ed. III. López Calderón, Carme, ed. IV. Universitat Jaume I. Publicacions. V. Sèrie : Amèrica (Universitat Jaume I) ; 34

7.034(8)

ACQB

1KL



Publicacions de la Universitat Jaume I es miembro de la UNE, lo que garantiza la difusión y comercialización de sus publicaciones a nivel nacional e internacional.

www.une.es.

Dirección de la colección Amèrica: MANUEL CHUST

© De los textos: los autores/as, 2016

© De la presente edición: Publicacions de la Universitat Jaume I, 2016

Ilustración de la cubierta: Vicente Albán, *Señora principal con su negra esclava*, 1768, Museo de América.



Edita: Publicacions de la Universitat Jaume I. Servei de Comunicació i Publicacions

Campus del Riu Sec. Edifici Rectorat i Serveis Centrals. 12071 Castelló de la Plana

Fax: 964 72 88 32

<http://www.tenda.uji.es> e-mail: publicacions@uji.es

ISBN (papel): 978-84-16356-47-8

ISBN (pdf): 978-84-16356-48-5

DOI: <http://dx.doi.org/10.6035/America.2016.34>

Imprime: Guada impresores

Depósito legal: CS 194-2016



Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

CONTENIDO

Presentación de las editoras	9
------------------------------------	---

TRANSFERENCIAS ARTÍSTICAS Y CULTURALES

Fernando Quiles García

<i>El mundo que nos rodea. Visto y no visto. Lienzos, láminas y mapas (Sevilla, siglo xvii)</i>	15
---	----

José Julio García Arranz

<i>Jeroglíficos en la azulejería barroca portuguesa del siglo xviii al servicio de la retórica eclesiástica: los programas de António y Policarpo de Oliveira Bernardes</i>	29
---	----

Víctor Mínguez Cornelles

<i>Castilla en las Indias. La alta nobleza peninsular y la fabricación de la imagen del poder en México y Lima</i>	53
--	----

Rebeca Carretero Calvo

<i>«Del más célebre pintor de Madrid». Mercado artístico entre Europa y América durante el Barroco: la llegada de obras de arte a la Provincia jesuítica del Paraguay en el siglo xviii</i>	73
---	----

Rocío Moreno Cabanillas

<i>Las comunicaciones en ultramar: obstáculos y resistencias en el plan de reforma postal</i>	91
---	----

Sergio Garza Orellana

<i>Imaginería de ultramar: marfiles hispano-orientales en la colección Arocena</i>	101
--	-----

Adriana Cruz Lara Silva <i>Las atribuciones del ciclo pictórico de la vida de san Francisco del Museo Regional de Guadalajara en México</i>	115
--	-----

TRANSFERENCIAS EN PAPEL

María de los Ángeles Fernández Valle <i>De Roma a las Indias: religiosidad y comercio de estampas de la Azucena de Quito</i>	135
---	-----

Cristina Mongay Batlle <i>Reflexiones acerca de la recepción de la obra de Murillo en el grabado español (segunda mitad del siglo XVIII)</i>	157
---	-----

José Manuel Almansa Moreno <i>Influencia de los grabados europeos en la pintura mural del Virreinato del Perú</i>	169
--	-----

Danielle Manoel dos Santos Pereira <i>Gravuras holandesas no forro da capela do Bonfim de Diamantina (MG)</i>	187
--	-----

Hugo Armando Félix Rocha <i>El símbolo de fe en una sillería de coro catedralicia</i>	201
--	-----

Néstor Morente Martín <i>La estampa de la Cueva Santa en el siglo XVIII y su influencia en Hispanoamérica</i>	215
--	-----

VIAJES TRANSATLÁNTICOS

Guadalupe Romero Sánchez y Gloria Espinosa Spínola <i>El mecenazgo indiano en Andalucía oriental: el caso de don Luis Pérez Navarro</i>	233
--	-----

Laura Liliana Vargas Murcia <i>Dos regalos para Carlos IV y María Luisa de Parma: un hermoso loro y un mozo gigante, la historia de dos pinturas neogranadinas en el Archivo General de Simancas</i>	255
---	-----

Zara Ruiz Romero y Sara Velasco Morales
Objetos virreinales en la Exposición Iberoamericana de Sevilla de 1929. Aspectos históricos y museográficos 269

Cristina Igual Castelló
El viaje de la religión hacia el Nuevo Mundo: imágenes de san Luis Bertrán como embajador de la fe cristiana 287

Ana María Morant Gimeno
La visión del arte barroco iberoamericano en las crónicas de viajes del siglo XIX: la expedición del marqués de Campo (1814-1889) al canal de Panamá en 1886 303

RESIGNIFICACIÓN DE LAS ARTES

Rodrigo Gutiérrez Viñuales
Barroco americano y contemporaneidad. Persistencias, resignificaciones, escenarios (1810-1945) 321

Mateus Rosada, Maria Ângela Pereira de Castro y Silva Bortolucci
Ideas que se transportan: el rococó, de Portugal a Brasil 343

Teresa Llácer Viel
Le Carrosse d'or (Jean Renoir, 1952). Pasiones barrocas en Iberoamérica 357

Teresa Sorolla Romero
La esencia barroca de José Val del Omar: Fuego en Castilla (1958-1960) 375

Pablo Navarro Morcillo
Grafiti y street art como paradigmas neobarrocos 391

FIESTA Y CEREMONIA

Juan Chiva Beltrán
López de Arteaga y la corte del virrey de Nueva España (1640-1652) ... 403

Inmaculada Rodríguez Moya <i>Lágrimas de la Inquisición. La emblemática del tribunal del Santo Oficio de México en las exequias regias</i>	419
Mónica Pulido Echeveste <i>Lances fingidos y discordias reales. Las fiestas regias y la ceremonia del Pendón en la provincia de Michoacán</i>	445
Filipa Marisa Gonçalves Medeiros Araújo «Urna entre mares tem sol verdadeiro»: <i>a representação emblemática de um império transoceânico nas exéquias de D. Pedro II, na Bahia</i>	457
Alexander Sánchez Mora <i>La arquitectura efímera ilustrada: la elevación de un globo aerostático en el recibimiento del arzobispo Villegas (Guatemala, 1794)</i>	477
Ángel Justo Estebaranz <i>Las grandes fiestas litúrgicas en el Quito barroco: Semana Santa y Corpus Christi</i>	495